



United Nations
UNCITRAL



律政司
Department of Justice



香港國際法律人才培訓學院
HK International Legal Talents Training Academy

Conference on Climate Change and International Trade Law

氣候變化與國際貿易法會議

14 . 3 . 2025

Introduction 簡介

Conference on Climate Change and International Trade Law 氣候變化和國際貿易法會議

Date 日期：

14 March 2025 (Friday) | 2025年3月14日（星期五）

Venue 地點：

Hong Kong Convention and Exhibition Centre N201
香港會議展覽中心 N201 會議室

Mode 形式：

In person and live streaming | 現場連同網上直播

Language 語言：

English (with simultaneous interpretation in Putonghua and Cantonese)
英語（提供普通話和粵語即時傳譯）

Registration 登記：

https://www.legalhub.gov.hk/events_detail.php?a=839&v=conference-on-climate-change-and-international-trade-law#

CPD Points 持續專業發展學分：

5 points have been accredited by The Law Society of Hong Kong for in person participation of the Conference

現場參與會議的人士可獲香港律師會認可的5個CPD學分

ALE Points 高級法律進修學分：

1 General ALE point will be awarded by the Hong Kong Bar Association for physical attendance of the Conference

現場參與會議的人士可獲香港大律師公會認可的1個高級法律進修學分

Introduction 簡介

Building on the exploratory work of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) and recent UNCITRAL colloquiums on climate change, including the Colloquium on the Law of International Trade for a Greener Future held on 23-24 October 2024 and the Colloquium on Climate Change and the Law of International Trade on 12-13 July 2023¹, the Conference will discuss how international trade law can effectively support the achievement of climate action goals set by the international community, the scope and value of legal harmonization, and the need for international guidance for legislators, policymakers, courts and dispute resolution bodies.

在聯合國國際貿易法委員會（貿法會）的探索性工作及近期舉辦的氣候變化學術討論會（包括2024年10月23-24日的國際貿易法促進綠色未來學術討論會及2023年7月12-13日的氣候變化與國際貿易法學術討論會）¹的基礎上，本會議將討論國際貿易法如何有效地協助實現國際社會氣候行動目標、相關的法律協調的範圍及價值，以及立法者、政策制定者、法院及爭議解決機構對國際指引的需求。

In addition to providing an overview of developments on their respective topics, panels would examine the relevance of UNCITRAL instruments and whether and how any further texts, either guidance documents to existing texts or supplementary texts, would be beneficial in making UNCITRAL's contribution to the achievement of climate action goals. Conclusions and recommendations from the event will be presented to the Commission at its fifty-eighth session in 2025.

除概述各議題的發展情況外，各專題研討環節將研究貿法會相關文件的關聯性，以及貿法會如何透過規則（不論現有規則的指引文件或補充規則）進一步為實現氣候行動目標作出貢獻。本會議的結論和建議將於聯合國委員會2025年第五十八屆會議中提交。

¹ Respectively, <https://uncitral.un.org/en/climatechange colloquium2024> and <https://uncitral.un.org/en/climatechange colloquiumevent>.

Programme 議程

| Time 時間 | Programme 議程 |
|---------------|--|
| 09:30 - 09:45 | <p>Opening Session 歡迎辭</p> <ul style="list-style-type: none">• The Hon Paul Lam Ting-kwok, SBS, SC, JP Secretary for Justice of the Hong Kong SAR Government, People's Republic of China 林定國先生, SBS, SC, JP 中華人民共和國香港特別行政區政府律政司司長• Mr Tian Ya Deputy Director General, Department of Treaty and Law, Ministry of Commerce, People's Republic of China 田涯先生 中華人民共和國商務部條約法律司二級巡視員• Ms Anna Joubin-Bret Secretary of UNCITRAL Anna Joubin-Bret 女士 聯合國國際貿易法委員會秘書長 |
| 09:45 - 09:50 | <p>Group Photo 合照</p> |
| 09:50 - 10:10 | <p>Keynote Address: State Obligations and Responsibilities under the Paris Agreement: Implications for International Trade Law 主題演講：國家在《巴黎協定》下的義務和責任：對國際貿易法的影響</p> <p>Mr Xinmin Ma Director-General, Department of Treaty and Law, Ministry of Foreign Affairs, People's Republic of China; Member, International Law Commission 馬新民先生 中華人民共和國外交部條約法律司司長、國際法委員會委員</p> |

| Time 時間 | Programme 議程 |
|---------------|---|
| 10:10 - 10:55 | <p>Panel 1: Main Takeaways from UNCITRAL Colloquiums 專題研討（一）貿法會氣候變化研討會的主要成果</p> <p>This panel will cover main takeaways/stocktaking of recent UNCITRAL colloquiums on climate change, including the UNCITRAL/ UNIDROIT study on the legal nature of verified carbon credits.</p> <p>本專題研討將涵蓋最近貿法會氣候變化研討會的主要成果，包括貿法會/國際統一私法協會就核證碳信用的法律性質的研究。</p> <p>Moderator 主持:</p> <p>Dr James Ding, JP The Law Officer (International Law), Department of Justice of the Hong Kong SAR Government, People's Republic of China 丁國榮博士, JP 中華人民共和國香港特別行政區政府律政司國際法律專員</p> <p>Panelists 講者:</p> <ul style="list-style-type: none">• Ms Samira Musayeva Senior Legal Officer / Secretary of Working Group V, UNCITRAL Samira Musayeva 女士 聯合國國際貿易法委員會高級法律幹事/第五工作組秘書• Ms Bénédicte N. Nolens Head of Hong Kong Centre, BIS Innovation Hub Bénédicte N. Nolens 女士 國際結算銀行創新樞紐轄下香港中心主管• Professor Dr Qin Tianbao Dean of the School of Law & Director of the Research Institute of Environmental Law, Wuhan University 秦天寶教授 武漢大學法學院院長、環境法研究所所長 |

| Time 時間 | Programme 議程 |
|-----------------|---|
| Coffee Break 茶歇 | |
| 11:15 - 12:30 | <p>Panel 2: Sustainable Supply Chains 專題研討（二）可持續供應鏈</p> <p>This panel will discuss greening the supply chain for commercial goods and public procurement, along with relevant dimensions of public-private partnerships. On commercial goods, issues could include climate-related regulations, voluntary commitments and contractual requirements from the perspective of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). Public procurement discussions could focus on international and domestic trends and initiatives to green public procurement, including issues covered by the UNCITRAL Model Law on Public Procurement.</p> <p>This panel will also examine how States could enhance their climate actions through public-private partnerships and whether the UNCITRAL Model Legislative Provisions on Public-Private Partnerships provides an adequate legal mechanism.</p> <p>本專題研討將探討商品和公共採購的供應鏈綠色化，以及公私型伙伴關係的相關面向。就商品而言，議題包括與氣候相關的法規、自願承諾，及《聯合國國際貨物銷售合同公約》（CISG）的合同要求。公共採購方面的討論會聚焦於國際和國內的綠色公共採購趨勢和舉措，包括《貿易法委員會公共採購示範法》涵蓋的議題。</p> <p>本專題研討亦將研究各國如何通過公私型伙伴關係促進其氣候行動，以及《貿易法委員會公私伙伴關係示範立法條文》是否提供了完善的法律機制。</p> <p>Moderator 主持:</p> <p>Professor Chin Leng Lim Choh-Ming Li Professor of Law, the Chinese University of Hong Kong 林真龍教授 香港中文大學法律學院卓敏法律學教授</p> |

Programme 議程

| Time 時間 | Programme 議程 |
|---------------|---|
| | <p>Panelists 講者:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mr Antony Crockett Partner, Asia ESG Lead, Herbert Smith Freehills Antony Crockett 先生 史密夫斐爾律師事務所合夥人及亞洲環境、社會及管治主管 Mr Matthew Jordan-Tank Director, Sustainable Infrastructure Policy & Project Preparation, European Bank for Reconstruction and Development Matthew Jordan-Tank 先生 歐洲復興開發銀行可持續基礎建設政策及專案籌備總經理 Professor Dr Adolf Peter Professor of Shanghai University of Political Science and Law Adolf Peter 教授, 博士 上海政法學院教授 Professor Dr Ulrich G. Schroeter Professor of Private and Comparative Law, Dean of Research of the Faculty of Law, University of Basel Ulrich G. Schroeter 教授, 博士 巴塞爾大學私法和比較法教授、法學院研究院長 |
| | <p><i>Lunch Break (for Speakers and Co-organisers only)</i> 午宴 (僅限講者及合辦機構代表)</p> |
| 14:30 - 15:45 | <p>Panel 3: Climate Change and Insolvency 專題研討 (三) 氣候變化與破產</p> <p>This panel will focus on the study of III, INSOL, WB on climate change/environment protection issues in insolvencies and the issue of Debt Restructuring/Insolvency in the context of UNCITRAL Working Group V, including climate change/environment protection aspects that judges and insolvency representatives may need to address in domestic and cross-border insolvencies. The UNCITRAL Model Laws on Cross-Border Insolvency (1997), on Recognition and Enforcement of Insolvency-Related Judgments (2018), and on Enterprise Group Insolvency (2019) will be considered.</p> |

| Time 時間 | Programme 議程 |
|---------|--|
| | <p>本專題研討將聚焦於國際破產學會（III）、國際破產執業者組織（INSOL）、世界銀行（WB）在破產中關於氣候變化/環境保護問題的研究，以及貿法會第五工作組框架下關乎債務重組/破產的議題，包括法官和破產管理人可能在國內和跨境破產案件中需要處理的氣候變化/環境保護方面的問題。將會考慮的法規包括《貿易法委員會跨國界破產示範法（1997年）》、《貿易法委員會關於承認和執行與破產有關判決的示範法（2018年）》和《貿易法委員會企業集團破產示範法（2019年）》。</p> <p>Moderator 主持：</p> <p>Ms Samira Musayeva Senior Legal Officer / Secretary of Working Group V, UNCITRAL Samira Musayeva 女士 聯合國國際貿易法委員會高級法律幹事/第五工作組秘書</p> <p>Panelists 講者：</p> <ul style="list-style-type: none">• Mr Scott Atkins Chair of Global Head of Restructuring, Norton Rose Fulbright Australia Scott Atkins 先生 諾頓羅氏澳洲全球重組主管• Mr Andres F. Martinez Senior Financial Sector Specialist, World Bank Group Andres F. Martinez 先生 世界銀行集團資深金融專家• Professor Irit Mevorach Professor of International Commercial Law, School of Law, University of Warwick Irit Mevorach 教授 華威大學法學院國際商事法教授 |

| Time 時間 | Programme 議程 |
|---------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• Mr Julius Thaler Senior Advisor, Legal Department of the Asian Infrastructure Investment Bank Julius Thaler 先生 亞洲基礎設施投資銀行法律部資深顧問 |
| | <i>Coffee Break 茶歇</i> |
| 16:05 - 17:20 | <p>Panel 4: Dispute Prevention and Settlement 專題研討（四）爭議避免與解決</p> <p>This panel will provide an overview of trends in climate change disputes and examine whether current UNCITRAL texts and work on arbitration, mediation and dispute resolution in the digital economy, including the Inclusive Global Legal Innovation Platform on ODR (iGLIP on ODR), would be beneficial in making UNCITRAL's contribution to the achievement of climate action goals.</p> <p>本專題研討將概述氣候變化爭端的趨勢，並研究貿法會目前在有關數字經濟中有關仲裁、調解和爭議解決的規則和工作，包括「普惠全球法律創新平台有關網上爭議解決」（iGLIP on ODR），是否有助於貿易法委員會為實現氣候行動目標作出貢獻。</p> <p>Moderator 主持：</p> <p>Mr Takashi Takashima Legal Officer, UNCITRAL 高嶋卓先生 聯合國國際貿易法委員會法律幹事</p> <p>Panelists 講者：</p> <ul style="list-style-type: none">• The Hon Teresa Cheng Yeuk-wah, GBM, GBS, SC, JP Founder Member and Co-Chairman, Asian Academy of International Law 鄭若驊女士, 大紫荊勳賢, GBS, SC, JP 亞洲國際法律研究院創始成員及聯席主席 |

Programme 議程

| Time 時間 | Programme 議程 |
|---------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• Ms Joanne Lau Secretary General, Hong Kong International Arbitration Centre 劉煦婷女士 香港國際仲裁中心秘書長• Mr Shaun Leong International Arbitration Expert 梁立雄先生 國際仲裁專家• Dr Yang Ling Director, Hong Kong International Legal Talents Training Office, Department of Justice of the Hong Kong SAR Government, People's Republic of China 楊玲博士 中華人民共和國香港特別行政區政府香港國際法律人才培訓 辦公室主任 |
| 17:20 - 17:30 | Closing Session 閉幕辭 Dr the Hon Cheung Kwok-kwan, SBS, JP Deputy Secretary for Justice of the Hong Kong SAR Government, People's Republic of China 張國鈞博士, SBS, JP 中華人民共和國香港特別行政區政府律政司副司長 |

The Hon Paul Lam Ting-kwok, SBS, SC, JP **林定國先生, SBS, SC, JP**



Mr Paul Lam has been the Secretary for Justice since 1 July 2022.

Before joining the Government, Mr Lam was a Senior Counsel in private practice specialising in general civil and commercial proceedings, and has passed the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Legal Professional Examination. He was a former Vice-Chairman of the Hong Kong Bar Association from 2014 to 2017 and the Chairman from 2017 to 2018. He sat as a Deputy Judge of the High Court of Hong Kong for short periods each year since 2015. He was once enlisted in the Panel of Arbitrators of the Shenzhen Court of International Arbitration and The China International Economic and Trade Arbitration Commission, and was once appointed by the China University of Political Science and Law in Beijing as professor.

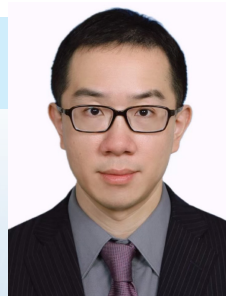
Mr Lam held a number of public service positions, such as Chairman of the Consumer Council, Chairman of the Administrative Appeals Board, Chairman of ICAC Operations Review Committee and Member of Independent Police Complaints Council.

林定國先生自2022年7月1日出任律政司司長至今。

林先生加入政府前是私人執業資深大律師，專注於一般民商事訴訟，並已通過粵港澳大灣區律師執業考試。他曾任香港大律師公會副主席（2014年至2017年）及主席（2017年至2018年）。他自2015年起不定期出任香港高等法院暫委法官，並曾獲聘請為深圳國際仲裁院和中國國際經濟仲裁委員會仲裁員及曾任中國政法大學教授。

林先生曾任多項公職，例如消費者委員會主席、行政上訴委員會主席、廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會主席和獨立監察警方處理投訴委員會委員。

Mr Tian Ya 田涯先生



Mr Tian Ya, now serves as Deputy Director General of the Department of Treaty and Law of the Ministry of Commerce. He worked successively at the Department of WTO Affairs, Department of Treaty and Law of the Ministry of Commerce, and China's Permanent Mission to the WTO. He had served as the Deputy Director and Director of the Division of Foreign Economy and Cooperation Legal Affairs, the Department of Treaty and Law of the Ministry of Commerce, and Legal Counselor of China's Permanent Mission to the WTO. Mr Tian is a veteran on areas including trade and investment treaty negotiation, WTO dispute settlement, trade and investment law legislation, administrative review and litigation.

田涯先生，現任中華人民共和國商務部條約法律司二級巡視員（副司級）。先後在商務部世貿司、商務部條約法律司和中國常駐世貿組織代表團工作。歷任商務部條約法律司對外經濟合作法律處副處長、處長，常駐世貿組織代表團法律參贊。長期從事貿易投資協定談判、WTO爭端解決、貿易投資立法和行政覆議、行政訴訟等工作。

Ms Anna Joubin-Bret **Anna Joubin-Bret 女士**



Ms Anna Joubin-Bret is the Secretary of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) and the Director of the International Trade Law Division in the Office of Legal Affairs of the United Nations, which functions as the substantive secretariat for UNCITRAL.

She is the ninth Secretary of the Commission since it was established by the General Assembly in 1966. Prior to her appointment on 24 November 2017, Ms. Joubin-Bret practiced law in Paris, specializing in International Investment Law and Investment Dispute Resolution. She focused on serving as counsel, arbitrator, mediator, and conciliator in international investment disputes. She served as an arbitrator in several ICSID, UNCITRAL, and ICC disputes.

Prior to 2011 and for 15 years, Ms. Joubin-Bret was the Senior Legal Adviser for the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD). She edited and authored seminal research and publications on international investment law, notably the Sequels to UNCTAD IIA Series, and co-edited with Jean Kalicki a book on the Reform of Investor-State Dispute Settlement in 2015.

Ms. Joubin-Bret holds a post-graduate degree (DEA) in Private International Law from the University of Paris I, Panthéon-Sorbonne, a Master's Degree in International Economic Law from the University Paris I and in Political Science from Institut d'Etudes Politiques.

She was Legal Counsel in the legal department of the Schneider Group, General Counsel of the KIS Group, and Director-Export of Pomagalski S.A. She was appointed judge at the Commercial Court in Grenoble (France) and was elected Regional Counsellor of the Rhône-Alpes Region in 1998.

Opening Session 歡迎辭

Anna Joubin-Bret 女士是聯合國國際貿易法委員會的秘書長兼聯合國法律事務廳國際貿易法司的司長，貿法司是聯合國國際貿易法委員會的實務秘書處。

她是自1966年聯合國大會設立聯合國國際貿易法委員會以來，貿法會的第九任秘書長。在2017年11月24日獲任命之前，Joubin-Bret 女士在巴黎從事法律工作，專門從事國際投資法和投資爭議解決。她主要在國際投資爭議中擔任顧問、仲裁員、調解員和和解員，並在國際投資爭端解決中心、聯合國國際貿易法委員會和國際刑事法院的多個爭議中擔任仲裁員。

在2011年之前的15年間，Joubin-Bret 女士擔任聯合國貿易和發展會議的高級法律顧問。她編輯和撰寫了關於國際投資法的重要研究和出版，著作有《Sequels to UNCTAD IIA Series》，她亦於2015年與 Jean Kalicki 合編了《Reform of Investor-State Dispute Settlement》。

Joubin-Bret女士擁有巴黎第一大學（先賢祠-索邦大學）的國際私法研究生學位、巴黎第一大學的國際經濟法碩士學位，以及巴黎政治學院的政治學碩士學位。

她曾擔任 Schneider Group 法律部門的法律顧問、KIS Group 的總法律顧問，以及 Pomagalski S.A. 的出口總監。她曾任命為法國格勒諾布爾商業法院的法官，並於1998年當選為羅納-阿爾卑斯大區的區域議員。

Keynote Address 主題演講

Mr Xinmin Ma 馬新民先生



Ma Xinmin, Director-General, the Department of Treaty and Law, Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China; Member, International Law Commission.

Ambassador Ma Xinmin took up his duty as the Director-General of the Department of Treaty and Law of the Ministry of Foreign Affairs of China in December 2022. He was elected as member of the International Law Commission in July 2024.

Mr Ma was most recently Ambassador of China to Sudan from January 2019 to December 2022. He joined the Ministry of Foreign Affairs in 1993 and has extensive experience in different posts including the Department of Treaty and Law of the MFA, the Chinese Embassy in the United States, the Chinese Representative Office of the Sino-British Joint Liaison Group, the Office of the Ministry of Foreign Affairs in Hong Kong and the Liaison Office of the Central People's Government in Hong Kong.

Mr Ma was deeply involved in the legal arrangement consultations for Hong Kong's return to the motherland and led dozens of delegations to participate in international treaty negotiations and international conferences. He represented China in delivering oral statements on multiple cases at the ICJ and ITLOS. He is well grounded in profound theories and rich practical experience in the fields of public international law, the law of the sea, climate change law and legal affairs related to Hong Kong and Macao.

Mr Ma served as the Vice-Chair of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space of the United Nations, Vice President of the Council of the International Seabed Authority. He also held the positions of Vice President of the Asian Society of International Law, Vice President of the Chinese Society of International Law and Vice President of the Chinese Society of the Law of the Sea.

馬新民，中華人民共和國外交部條約法律司司長，國際法委員會委員。

馬新民司長曾任中國駐蘇丹大使，現任外交部條法司司長、國際法委員會委員。馬司長於1993年進入外交部，先後在外交部條法司、中國駐美國大使館、中英聯合聯絡小組中方代表處、外交部駐港公署、香港中聯辦工作，深度參與香港回歸祖國的法律安排，數十次率團參與國際條約談判和國際會議，並多次代表中國在國際法院和國際海洋法法庭作口頭陳述，在國際公法、國際海洋法、氣候變化法、涉港澳法律事務等領域理論功底深厚，實踐經驗豐富，曾擔任聯合國外空委副主席、國際海底管理局理事會副主席，還曾任亞洲國際法學會副會長、中國國際法學會及中國海洋法學會副會長。

Dr James Ding, JP 丁國榮博士, JP



Dr James Ding is the Law Officer (International Law), Department of Justice, Government of Hong Kong SAR. He heads the International Law Division and reports directly to the Secretary for Justice on issues of international law and international legal cooperation. He was previously the Commissioner of the Inclusive Dispute Avoidance and Resolution Office in the Department of Justice. He has been awarded with the Chief Executive's Commendation for Government/Public Services in 2021 and appointed as a Justice of the Peace in 2024.

Dr DING is currently the Chair of APEC Economic Committee. He has published on different subjects of international law and international cooperation, and has given various presentations at international and regional conferences, including ABAC, APEC, ASEAN, LawAsia, HCCH, UNCITRAL and UNIDROIT events relating to cross-border civil and commercial law, trade and dispute resolution.

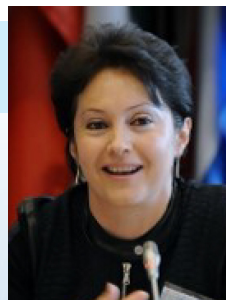
He obtained LL.B.(Hons) and a Postgraduate Certificate in Laws (Distinction) from the University of Hong Kong, LL.M. from Kyushu University, Japan (under the Japanese Government Monbusho scholarship) and Ph.D. from the University of Queensland, Australia. He also received various training in laws and management at Fudan University, Tsinghua University, Chinese Academy of Governance, International Law Institute and the University of Oxford. He became a barrister in Hong Kong in 1997 and joined the Department of Justice in 1999. Dr DING has been appointed as the Honorary Scholar of the East China University of Political Science and Law Common Law Centre since 2024.

丁國榮博士是香港特別行政區政府律政司國際法律專員，領導國際法律科，就國際法及國際法律合作事宜向律政司司長負責。丁博士於2021年獲頒行政長官公共服務獎狀，並於2024年被任命為太平紳士。

丁博士現為亞太經合組織經濟委員會主席。丁博士曾就國際法及國際合作的不同主題發表文章，並在國際會議和地區會議上發表多次演講，包括海牙國際私法會議、聯合國國際貿易法委員會及國際統一私法協會舉辦的活動。

丁博士獲取香港大學法學學士（榮譽）和法律專業證書（優異）、日本九州大學法學碩士（文部省獎學金）及澳大利亞昆士蘭大學哲學博士，並曾在復旦大學、清華大學、中國國家行政學院、國際法學會和牛津大學接受法律和管理方面的培訓。丁博士於1997年成為香港大律師及於1999年加入律政司。丁博士自2024年起被任命為華東政法大學普通法學術中心的榮譽學者。

Ms Samira Musayeva Samira Musayeva 女士



Ms Samira Musayeva is Senior Legal Officer in the International Trade Law Division of the United Nations Office of Legal Affairs (ITLD), which functions as the substantive secretariat of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). She has worked in the areas of public procurement, public-private partnerships, electronic commerce, security interests and negotiable cargo documents, handled general UNCITRAL and related United Nations General Assembly matters, and is currently the Secretary of UNCITRAL Working Group V (Insolvency Law). She is the Head of the Non-Legislative Section of ITLD, overseeing work on technical assistance, capacity-building, uniform interpretation and application, promotion and dissemination activities of ITLD. Before joining the UN, she practiced commercial law in an international law firm. Before joining ITLD, she worked in the Codification Division of the United Nations Office of Legal Affairs, servicing United Nations bodies on public international law issues.

Samira Musayeva 女士是聯合國法律事務廳國際貿易法司的高級法律幹事，貿法司為聯合國國際貿易法委員會的實務秘書處。她曾在公共採購、公私合作夥伴關係、電子商務、安全利益和可轉讓貨物文件等領域工作，處理了聯合國國際貿易法委員會和相關的聯合國大會事務。她目前擔任聯合國國際貿易法委員會第五工作組（破產法）的秘書。她是國際貿易法司非立法部門的負責人，監督國際貿易法司在技術援助、能力建設、統一闡釋，及應用、推廣和傳播活動方面的工作。在加入聯合國前，她在一所國際法律事務所從事商業法工作。在加入國際貿易法司之前，她在聯合國法律事務廳的編纂部門工作，為聯合國機構處理公共國際法事宜。

Ms Bénédicte N. Nolens Bénédicte N. Nolens 女士



Ms Bénédicte N. Nolens is the Head of the BIS Innovation Hub, Hong Kong Centre. Prior to this appointment, she was a managing director at SC Ventures, the innovation arm of Standard Chartered Bank that leads a series of new ventures across digital banking, banking as a service, SME finance and blockchain. From 2018-2019, she was the Vice President of International Government Relations at Circle, involved in the evolution of blockchain and digital assets. From 2012-2018, she was the Head of Risk & Strategy of the Hong Kong Securities and Futures Commission (SFC), and in that capacity also acting as the Vice Chair of the Committee on Emerging Risks and the Fintech research lead for the International Organization of Securities Commissions (IOSCO). From 2007-2012, she was a managing director at Credit Suisse and before that from 1997-2007 she was an associate and executive director at Goldman Sachs. Originally from Belgium, she holds LL.M. and M.B.A. degrees from the University of Chicago and the University of Leuven. She is admitted to the New York Bar since 1999. In 2016, she was a recipient of the China Daily Asian Women Leadership Awards for her efforts related to entrepreneurship, innovation and charity.

Bénédicte N. Nolens女士是國際清算銀行創新中心香港中心的負責人。在擔任此職位前，她是渣打銀行創新部門SC Ventures的董事總經理，該部門開展了一系列新的項目，涵蓋數字銀行、銀行服務、中小企業金融和區塊鏈。2018年至2019年期間，她擔任Circle的國際政府關係部的副主席，參與區塊鏈和數字資產的開發。2012年至2018年期間，她擔任香港證券及期貨事務監察委員會的風險與策略主管，並擔任國際證監會組織的新興風險委員會副主席和金融科技研究負責人。2007年至2012年間，她擔任瑞士信貸集團的董事總經理，而在1997年至2007年間，她是高盛集團的經理和執行董事。她來自比利時，持有芝加哥大學和魯汶大學的法學碩士和工商管理碩士學位。自1999年起，她成為紐約律師。2016年，她因在創業、創新和慈善方面的努力而獲得《中國日報》亞洲傑出女性獎。

Professor Dr Qin Tianbao

秦天寶教授



Prof. Qin Tianbao is a National Distinguished Professor of Law, and serves as Dean of the School of Law, Director of the Research Institute of Environmental Law (RIEL), Director of the Research Center for Environmental Adjunction of the Supreme Court of China, Director of the Research Center for Public Interest Litigation of the Supreme Procuratorate of China, Chief Expert of the Institute of International Law and Global Governance, Wuhan University. He is Editor-in-Chief of the Chinese Journal of Environmental Law; Member and Vice Chair of the Compliance Committee of the Nagoya Protocol on ABS, Member of Committee on Conflicts of Interest of the Intergovernmental Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (IPBES). He was Vice Dean for the School of Law, and was Deputy Chief Judge of Environmental and Resources Chamber of the Supreme People's Court of China.

秦天寶，教育部長江學者特聘教授、國家生態環境專業技術領軍人才，武漢大學弘毅特聘教授、博士生導師，武漢大學法學院院長，教育部人文社會科學重點研究基地－武漢大學環境法研究所所長（基地主任），最高人民法院環境資源司法理論研究（武漢大學）基地主任、最高人民檢察院檢察公益訴訟研究（武漢大學）基地主任，第九屆「全國傑出青年法學家」、首屆「全國優秀法律顧問」。中國法學會常務理事，中國法學會環境資源法學研究會副會長兼秘書長；國家社會科學基金重大項目首席專家；水利部、湖北省人大常委會法律顧問、生態環境碳排放專項法律顧問。

Professor Chin Leng Lim

林真龍教授



Professor Lim is the Choh-Ming Li Professor of Law and practises with a London commercial set. He is an associé of the Institut de droit international, an Honorary Senior Fellow of the British Institute of International and Comparative Law, and an editorial board member of the International and Comparative Law Quarterly. Professor Lim joined the Chinese University of Hong Kong in 2017 following a decade as Professor of Law at the University of Hong Kong.

Professor Lim is a member of the Hong Kong International Legal Talents Training Expert Committee.

林教授是香港中文大學法律學院卓敏法律學教授，並在倫敦的一家商業大律師事務所執業。他是國際法研究院會員、英國國際與比較法學院名譽高級研究員，以及《國際法和比較法季刊》編輯委員會成員。林教授於2017年加入香港中文大學，此前在香港大學擔任法學教授達10年。

林教授是香港國際法律人才培訓專家委員會成員。

Mr Antony Crockett Antony Crockett 先生



Mr Antony Crockett is a Partner with Herbert Smith Freehills specialising in public international law and cross-border dispute resolution. Mr Crockett is a member of the Herbert Smith Freehills' ESG practice leadership and also advises multinational clients on a broad range of sustainability-related matters. Mr Crockett also represents clients in investment treaty arbitration, international commercial arbitration and other complex cross-border disputes.

Mr Crockett is admitted as a Solicitor Advocate of the High Court of the Hong Kong Special Administrative Region, as a solicitor in England & Wales and as a barrister and solicitor of the Supreme Court of Victoria, Australia. Mr Crockett holds the degrees LLM (Dist) from the London School of Economics and Political Science, LLB (Hons) and BSc (Environmental & Marine Science) from the University of Melbourne.

Antony Crockett 先生是史密夫斐爾律師事務所的合夥人，專門從事公共國際法和跨境爭議解決。Crockett 先生是史密夫斐爾律師事務所「環境、社會和管治」（ESG）實踐領導小組的成員，並就各種與可持續性相關的議題為跨國客戶提供建議。Crockett 先生亦代表客戶處理投資條約仲裁、國際商事仲裁和其他複雜的跨境爭議。

Crockett 先生是香港特別行政區高等法院的訟辯律師、英格蘭和威爾斯的事務律師，以及澳大利亞維多利亞州最高法院的大律師和事務律師。Crockett 先生擁有倫敦政治經濟學院的法學碩士學位（優異），以及墨爾本大學的法學學士學位（榮譽畢業）和環境與海洋科學學士學位。

Mr Matthew Jordan-Tank Matthew Jordan-Tank 先生



Mr Matthew Jordan-Tank is Director of Sustainable Infrastructure Policy and Project Preparation at European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), covering the energy, transport and municipal sectors. His work covers upstream policy support, PPP transaction advisory, and project preparation/technical due diligence and implementation issues. Mr Jordan-Tank also leads the Bank's Sustainable Infrastructure advisory activities, dedicated to improving the quality of advice and efficiency of project preparation for both PPPs and public sector-based projects. He is also active in various MDB, G20 and OECD working groups on global infrastructure support initiatives. Previously, he was Head of the Infrastructure Policy Unit at EBRD from 2014-2018, and Senior Urban Transport Specialist at EBRD from 2008-2013.

Matthew Jordan-Tank 先生是歐洲復興開發銀行可持續基礎建設政策及專案籌備總經理，負責能源、交通和市政領域。他的工作範圍涵蓋上游政策支援、公私伙伴合作交易諮詢，以及項目準備、技術盡職調查和執行議題。Jordan-Tank 先生帶領該銀行的可持續基礎設施諮詢活動，致力於提升對於公私伙伴合作和公共部門為本的項目籌備的建議質量和效率。他還積極參與各種多邊開發銀行、二十國集團和經濟合作與發展組織的全球基礎設施支持倡議工作組。在此之前，他於2014年至2018年擔任歐洲復興開發銀行基礎建設政策部主管，並於2008年至2013年擔任歐洲復興開發銀行資深城市交通專家。

Professor Dr Adolf Peter Adolf Peter 教授, 博士



Professor Dr Adolf Peter is Professor at the Shanghai University of Political Science and Law (SHUPL), Consultant at the international law firm Fieldfisher and Co-Chair of the Legal & Compliance Committee of the British Chamber of Commerce Shanghai focusing on international commercial arbitration, the enforcement of ESG standards in international supply chains and EU law.

A selection panel established by the European Commission found Professor Peter suitable for appointment for the position of Arbitrator and Trade and Sustainable Development Expert in bilateral disputes under the EU's trade agreements with third countries.

Furthermore, Professor Peter is listed as arbitrator in ten international arbitration institutions, is Certified Supervisory Expert and holds two PhD and two master degrees in Law and Religious Science as well as a master degree in Applied (Business) Ethics and an LL.M. degree in South East European Law and European Integration (Karl-Franzens University of Graz, Austria).

Adolf Peter 博士是上海政法學院的教授，也是斐石國際律師事務所的顧問，並擔任上海英國商會的法律與合規委員會的聯合主席，集中於國際商業仲裁、國際供應鏈中「環境、社會和管治」（ESG）標準的執行以及歐盟法律。

歐盟委員會設立的評選委員會認為Peter教授適合在歐盟與第三國貿易協定下雙邊爭端中擔任仲裁員和貿易與可持續發展專家。

此外，Peter教授獲十家國際仲裁機構列為仲裁員，擁有認證監管專家資格，亦擁有法學和宗教科學的兩個博士學位以及兩個碩士學位，以及應用（商業）倫理學碩士學位和東南歐法律與歐洲一體化（奧地利格拉茨大學）的法學碩士學位。

Professor Dr Ulrich G. Schroeter Ulrich G. Schroeter 教授, 博士



Professor Dr Ulrich G. Schroeter is Professor of Law at the University of Basel, Switzerland. He has published extensively on the 1980 Vienna Sales Convention (CISG) and on other matters in the fields of Swiss and German contract law, international trade law, arbitration, treaty law, commercial law and financial markets regulation. Professor Schroeter is the co-editor of the Schlechtriem & Schwenger Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG) (Oxford University Press, 5th edition 2022) and the editor-in-chief of the CISG-online database (www.cisg-online.org). His works have been cited by courts in Australia, Austria, Germany, the Netherlands, Slovenia, Switzerland and the US as well as by Advocates General at the European Court of Justice. Professor Schroeter serves as the national correspondent for Switzerland to the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) for the CISG and is a member of the CISG Advisory Council. He regularly advises on CISG matters.

Ulrich G. Schroeter 教授是瑞士巴塞爾大學的法學教授。他在1980年聯合國國際貨物銷售合同公約（CISG）以及瑞士和德國的合同法、國際貿易法、仲裁、條約法、商法和金融市場監管等領域發表了大量著作。Schroeter 教授是《Schlechtriem & Schwenger Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods（CISG）》（牛津大學出版社，2022年第5版）的共同編輯，也是聯合國國際貨物銷售合同公約線上資料庫（www.cisg-online.org）的主編。他的作品曾獲澳洲、奧地利、德國、荷蘭、斯洛維尼亞、瑞士和美國的法院引用，歐洲法院的法務官也引用其作品。Schroeter 教授擔任瑞士駐聯合國國際貿易法委員會的聯合國國際貨物銷售合同公約的國家通訊員，並是聯合國國際貨物銷售合同公約諮詢委員會的成員。他定期就聯合國國際貨物銷售合同公約的事務提供建議。

Mr Scott Atkins Scott Atkins 先生



Mr Scott Atkins is the Australian Chair of Norton Rose Fulbright, the Global Head of Restructuring and Head of Risk Advisory.

Mr Atkins is the immediate past Global Chair of Norton Rose Fulbright and served as President of INSOL International until June 2024. He is an internationally acclaimed industry leader in restructuring, insolvency and business rescue, as well as risk, governance and complex litigation. He is an International Advisory Member of the Singapore Global Restructuring Initiative and a Director of the Insolvency Law Academy. Mr Atkins is an invited member of the International Insolvency Institute, Australia's delegate to the United Nations Commission on International Trade Law working Group V (Insolvency) and a standing member of The World Bank Group's Debtor/Creditor Principles Taskforce. Recently, Mr Atkins was announced as Australia's first and only member of the prestigious American College of Bankruptcy in recognition of his global public service in the field of bankruptcy law.

Mr Atkins' Risk Advisory practice is focused on environmental sustainability and he has led the firm's relationship with Washington headquartered Conservation International, working on projects that seek to enhance biodiversity and the sustainability of oceans and forests.

Scott Atkins 先生是諾頓羅氏律師事務所的澳大利亞主席，重組部門的全球主管和風險諮詢主管。

Atkins 先生是諾頓羅氏律師事務所的前任全球主席，並擔任國際破產執業者組織的主席至2024年6月。他是國際公認的重組、破產和企業營救、風險、管治和複雜訴訟領域的業界領袖。他是新加坡全球重組倡議的國際顧問成員，也是破產法學院的董事。Atkins 先生是國際破產研究會的特邀成員，澳大利亞代表團參與聯合國國際貿易法委員會第五工作組（破產）的成員，並是世界銀行集團債務人/債權人原則工作組的常任成員。最近，Atkins 先生獲選為澳大利亞首位也是唯一一位美國破產學院的榮譽成員，以表彰他在破產法領域的全球公共服務。

Atkins 先生的風險諮詢業務專注於環境可持續性，他領導了律師事務所與總部位於華盛頓的保護國際基金會的合作關係，致力於旨在增強生物多樣性以及海洋和森林的可持續性的項目。

Mr Andres F. Martinez Andres F. Martinez 先生



Mr Andres F. Martinez is a senior financial sector specialist with the World Bank's Insolvency and Debt Resolution team, in the Finance, Competitiveness and Innovation (FCI) Global Practice. Mr Martinez has been a lawyer for over 20 years, has a master's degree in Corporate law and specializes in insolvency and creditors' rights. In the last decade, Mr Martinez has been advising countries from Latin America, Middle East, Europe and Asia on legal reforms with focus on debt recovery, insolvency and restructuring laws and workout mechanisms. Before joining the World Bank in 2008, Mr Martinez worked in private practice representing large creditors in debt recovery and insolvency cases. Mr Martinez has published- extensively, is an "INSOL Fellow", is a member of the International Insolvency Institute, co-chairs the World Bank Insolvency Task Force, co-chairs the joint INSOL International and World Bank Latin American Roundtable and Chairs the World Bank and INSOL International Legislative and Regulatory Colloquium.

Andres F. Martinez 先生是世界銀行破產和債務解決團隊的高級金融行業專家，隸屬於金融、競爭力和創新全球業務。**Martinez** 先生擁有超過20年的律師資歷，擁有企業法碩士學位，專門從事破產和債權人權利。在過去的十年中，**Martinez** 先生一直在為拉丁美洲、中東、歐洲和亞洲的國家提供法律改革的建議，專注於債務追討、破產和重組法以及解決機制。在2008年加入世界銀行前，**Martinez** 先生以私人執業身份代表大型債權人處理債務追討和破產案件。**Martinez** 先生曾出版大量刊物，是國際破產執業者組織的成員，亦是國際破產研究會的成員。他是世界銀行破產工作組的共同主持，以及國際破產執業者組織和世界銀行拉丁美洲聯合圓桌會議的共同主持，並世界銀行和國際破產執業者組織立法和法規研討會的主持。

Professor Irit Mevorach Irit Mevorach 教授



Professor Irit Mevorach is a Professor of International Commercial Law at the University of Warwick. Previously, she held a Chair at the University of Nottingham and was the founder and co-Director of the University of Nottingham Commercial Law Centre. Professor Mevorach holds LLB and LLM degrees from Tel-Aviv University, and a PhD from University College London. Since 2006, Professor Mevorach has been acting as an expert adviser to the UK government's delegation to UNCITRAL. In 2013, she was appointed Senior Counsel to the World Bank and headed the Bank's Global Initiative on Insolvency and Creditor/Debtor Regimes (2013-2015). She was elected to the International Insolvency Institute (III) membership in 2012, was the co-Chair of the III academic wing between 2020-2023, and is currently a board member of the III. She has been elected to the American College of Bankruptcy (international fellow, from 2019), is a member of INSOL, ILA, CERIL, the IEEI, and the World Bank Task Force on Creditor-Debtor Regimes and Insolvency. Professor Mevorach is on the Editorial Board of the Global Restructuring Review and the Spanish Journal of Insolvency and Restructuring, the International Advisory Council of the Singapore Global Restructuring Initiative, the advisory board of the UNIDROIT-Queen Mary Institute of Transnational Commercial Law, she is co-Chair of subgroup III of UNIDROIT Working Group on Bank Liquidation, the UK Correspondent, Case Law on UNCITRAL Texts, and was appointed from 2020 to the Lord Chancellor's Committee on Private International Law.

Irit Mevorach 教授是華威大學國際商法教授。此前，她曾擔任諾丁漢大學的講座教授，並是諾丁漢大學商法中心的創始人和聯合主任。Mevorach 教授擁有特拉維夫大學的法學學士和法學碩士學位，以及倫敦大學學院的博士學位。自2006年起，Mevorach 教授一直擔任英國政府代表團在聯合國國際貿易法委員會的專家顧問。2013年，她獲任命為世界銀行的高級法律顧問，並領導了世界銀行的破產及債權人/債務人制度的全球倡議（2013-2015年）。她於2012年當選為國際破產研究會成員，並在2020至2023年間擔任國際破產研究會的學術分支的聯合主席，目前是國際破產研究會的董事會成員。她自2019年起為美國破產學院的國際成員，並且是國際破產執業者組織、ILA、CERIL、IEEI以及世界銀行債權人-債務人制度及破產工作組的成員。Mevorach 教授是《全球重組評論》和《西班牙破產與重組期刊》的編輯委員會成員、新加坡全球重組倡議的國際顧問委員會成員、國際統一私法協會-瑪麗皇后跨國商法研究所的顧問委員會成員、國際統一私法協會銀行清算工作組第三小組的聯合主席、英國關於聯合國國際貿易法委員會文本案例法的聯絡人，並自2020年起被任命為大法官國際私法委員會成員。

Mr Julius Thaler Julius Thaler 先生



Julius Thaler is the Senior Legal Advisor at the Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB) where he focuses on international and environmental law matters, including climate change and biodiversity. He also served as Chief Counsel for Public Sector Operations at the AIIB managing the Bank's team of public sector operational lawyers.

Julius Thaler also established and headed the Secretariat of AIIB's independent accountability mechanism, the Project-affected People's Mechanism (PPM).

Prior to joining AIIB, he was a Senior Counsel in the Environmental and International Law unit at the World Bank's Legal Department. In that capacity he provided legal advice on environmental and social policy aspects with a focus on land, forestry, indigenous peoples, and climate change.

Julius Thaler 先生是亞洲基礎設施投資銀行的高級法律顧問，專注於國際法和環境法事務，包括氣候變化和生物多樣性。他還曾擔任亞洲基礎設施投資銀行公共部門業務的首席顧問，負責管理銀行的公共部門業務的團隊。

Julius Thaler 先生還創立並領導了亞洲基礎設施投資銀行的獨立問責機制「受項目影響的人民機制（PPM）」的秘書處。

在加入亞洲基礎設施投資銀行之前，他曾擔任世界銀行法律部環境與國際法部門的高級顧問，就土地、林業、土著民族和氣候變化等環境和社會政策方面提供法律意見。

Mr Takashi Takashima 高嶋卓先生



Mr Takashi Takashima is Legal Officer at the International Trade Law Division (ITLD) of the United Nations Office of Legal Affairs, which functions as the substantive secretariat of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). He manages UNCITRAL's project on the stocktaking of developments in dispute resolution in the digital economy (DRDE) and services UNCITRAL Working Group II on dispute settlement.

From April 2018 to September 2022, he was Senior Attorney with the Japanese Ministry of Justice. He started his career as Judge of the Tokyo District Court in 2003 and has served as Judge of various courts in Japan for 12 years. From 2009 to 2011, he was Second Secretary of the Permanent Mission of Japan to the United Nations.

高嶋卓先生是聯合國法律事務廳國際貿易法司的法律幹事，貿法司為聯合國國際貿易法委員會的實務秘書處。他負責管理貿法會關於數字經濟爭議解決（DRDE）項目的發展，並協助貿法會第二工作組有關爭議解決的工作。

2018年4月至2022年9月，他擔任日本法務省的高級律師。他於2003年擔任東京地方法院的法官開始其職業生涯，並在日本多個法院擔任法官達12年。2009年至2011年期間，他曾擔任日本常駐聯合國代表團的二級秘書。



The Hon Teresa Cheng Yeuk-wah, GBM, GBS, SC, JP 鄭若驊女士, 大紫荊勳賢, GBS, SC, JP

Ms Teresa Cheng, Senior Counsel, is an arbitrator, mediator and chartered civil engineer. She is currently an Adjunct Professor of Tsinghua University and Course Director of International Arbitration and Dispute Settlement Program.

She was one of the founders of the Asian Academy of International Law and in 2017, as the founding Chairman of AAIL, she signed the Memorandum of Understanding with CAERP (China-AALCO Exchange and Research Platform) to cooperate in the area of international law research and training and in particular to host part of the CAERP training for AALCO (Asian African Legal Consultative Organization) delegates in Hong Kong. She is currently a co-chairman of AAIL.

She was a member of the World Bank's International Centre for Settlement of Investment Disputes (ICSID) Panel of Arbitrators, designated as an ICSID arbitrator by the Chairman of the ICSID Administrative Council in 2011 and by China in 2017. She has acted as counsel and sat as arbitrator in international investment disputes and also rendered decisions as member of ad hoc committees dealing with application for annulment of ICSID awards. She has also been involved in a variety of commercial disputes as counsel, mediator or as arbitrator in many jurisdictions and applied a number of foreign applicable substantive laws governing the disputes.

She was the Chairman of the Hong Kong Branch (now known as East Asia Branch) and later, the Trustee of the Chartered Institute of Arbitrators (CIArb). In 2008, she became the first Asian woman elected through a global election of all branches as President of the Chartered Institute of Arbitrators. Ms Cheng is also a Past Vice President of the International Council of Commercial Arbitration (ICCA), a Past Vice President of the ICC International Court of Arbitration, and the former Chairperson of the Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC).

Ms Cheng was the former Secretary for Justice of the Hong Kong SAR from 2018 to June 2022. Prior to that, Ms Cheng was a member of the World Bank's Sanctions Board and also arbitrator at the Tribunal Arbitral du Sport. She also served as Deputy Judge/Recorder in the Court of First Instance of the High Court of Hong Kong SAR from 2011 to 2017.

Panel Discussions 專題研討

鄭若驊資深大律師，是一位仲裁員、調解員和特許土木工程師。她目前是清華大學的客座教授，並擔任國際仲裁及爭議解決課程的課程主任。

她是亞洲國際法律研究院的創辦人之一，而她在2017年擔任亞洲國際法律研究院的創會主席時，與「中國—亞非法協國際法交流與研究專案」簽署了合作諒解備忘錄，合作領域包括國際法研究和培訓，特別是在香港為亞洲-非洲法律協商組織代表團舉辦「中國—亞非法協國際法交流與研究專案」的部分培訓。她目前是亞洲國際法律研究院的聯合主席。

她曾是世界銀行的國際投資爭端解決中心的仲裁員小組成員，並分別於2011年獲國際投資爭端解決中心行政理事會主席委任為國際投資爭端解決中心的仲裁員，及2017年獲中國委任為國際投資爭端解決中心的仲裁員。她曾在國際投資爭端中擔任法律代表和仲裁員，並為國際投資爭端解決中心處理仲裁裁決撤銷申請的臨時委員會成員。她在不同司法管轄區的各種商業爭議中擔任法律代表、調解員或仲裁員，並應用了多個海外管轄糾紛適用的實體法。

她曾為英國特許仲裁員學會香港分會（現稱東亞分會）的主席，其後是該學會的受託人。2008年，她成為全球各分會選舉中首位當選為英國特許仲裁員學會主席的亞洲女性。鄭女士還是國際商事仲裁理事會前副主席、國際商會國際仲裁院前副主席，以及香港國際仲裁中心前主席。

鄭女士是香港特別行政區律政司的前司長，任期為2018年至2022年6月。在此之前，鄭女士曾是世界銀行制裁委員會的成員，也是體育仲裁法庭的仲裁員。她於2011年至2017年擔任香港特別行政區高等法院原訟法庭的暫委法官/特委法官。

Ms Joanne Lau 劉煦婷女士



Ms Joanne Lau is the Secretary-General of the Hong Kong International Arbitration Centre. As HKIAC's principal officer, she leads the Secretariat and is responsible for the overall management of the centre, including overseeing its international dispute resolution services and operations across its Hong Kong, Shanghai and Seoul offices. She also works closely with the HKIAC Council and committees in the development and implementation of HKIAC's strategies and initiatives.

Prior to joining the HKIAC, Ms Lau was a Partner at Allen & Overy, specialising in international arbitration. As counsel, she represented clients in both international commercial arbitrations and investment treaty arbitrations in a wide variety of cases, across multiple sectors, jurisdictions and arbitral rules. She also regularly advised on arbitration-related court matters and sat as arbitrator.

Ms Lau is a past co-Chair of the HK45 Committee. She has been recognised in leading legal directories, including Chambers & Partners, Legal 500 and Who's Who Legal.

劉煦婷是香港國際仲裁中心秘書長，負責領導秘書處及港仲的整體管理，包括其國際爭議解決服務，以及香港、上海及首爾辦事處的營運。她亦與港仲理事會及各委員會緊密合作，制定及實施港仲的策略及倡議。

在加入港仲前，劉煦婷曾任安理國際律師事務所國際仲裁業務合夥人。她深耕國際商事和國際投資仲裁多年，作為法律顧問多次為客戶處理多領域、多法域及多種仲裁規則下的仲裁案件，並多次就與仲裁相關的法院事項提供法律服務。

劉女士是HK45的前任聯席主席，並在主要的法律目錄中獲得認可，包括Chambers & Partners, Legal 500 及 Who's Who Legal。

Mr Shaun Leong

梁立雄先生



Mr Shaun Leong, FCIArb, is an international arbitration specialist with more than sixteen years of experience in complex cross border disputes. Mr Leong is an internationally recognised leading practitioner with a diverse range of experience in high stakes international disputes. He is a two time International Arbitration Lawyer of the Year nominee (Law.com International's Asia Legal Awards 2024 and Benchmark Litigation Asia-Pacific Awards 2022). Mr Leong is the only disputes lawyer ranked in Who's Who Legal's leading Singapore based practitioner in the Blockchain category, and is the Digital Assets Lawyer of the Year nominee in Law.com International's Asia Legal Awards 2023. Mr Leong is appointed by the Thailand Ministry of Justice as the Head of the Academy of the Thailand Arbitration Centre, and is a panel arbitrator with the Korean Commercial Arbitration Board International, Japan Commercial Arbitration Association, Singapore International Arbitration Centre, alongside other leading arbitral institutions across the Asia Pacific. In January 2025, Legal 500 describes Mr Leong as "fast becoming the go to lawyer for emerging tech disputes including novel challenges arising from mistakes made by artificial intelligence, or the abusive use of artificial intelligence in finance and trading related disputes. He has an impressive depth of knowledge in the AI development lifecycle and with that was able to adopt a problem solving strategy effectively". He has experience working on matters around carbon credits originations, clean power purchase agreements, renewable energy certificates, tokenization of carbon credits, and on greenwashing as well as climate change related disputes.

梁立雄先生是英國特許仲裁員學會的資深會員，亦是一位擁有超過十六年處理複雜跨境爭議經驗的國際仲裁專家。梁先生是一位廣受國際認可的從業者，擁有處理豐富多元的高風險國際爭議經驗。他曾兩次入圍「年度國際仲裁律師」提名（Law.com International的「2024國際亞洲法律大獎」和 Benchmark Litigation的「2022年度亞太法律大獎」）。梁先生是唯一一位在《法律名人錄》區塊鏈類別中獲評為新加坡領先從業者的爭議解決律師，並獲提名為Law.com International的「2023亞洲法律大獎」的「年度數字資產律師」。梁先生獲泰國司法部委任為泰國仲裁中心學院院長，並擔任韓國商事仲裁委員會國際部、日本商事仲裁協會、新加坡國際仲裁中心及其他亞太地區的領先仲裁機構的小組仲裁員。於2025年1月，Legal 500形容梁先生為「迅速成為新興科技爭議的首選律師，包括因人工智能犯錯或人工智能在金融和交易相關爭議中被濫用所引起的新挑戰。他在人工智能發展的週期方面擁有深厚知識，並能有效地採取解決問題的策略。他在碳信用額起源、清潔能源採購協議、可再生能源證書、碳信用額代幣化，以及與漂綠和氣候變化相關的爭議方面擁有豐富的經驗。

Dr Yang Ling 楊玲博士



Dr Yang Ling is the Director of the Hong Kong International Legal Talents Training Office, Department of Justice of the HKSAR, the co-ordinating body to take forward the establishment of the Hong Kong International Legal Talents Training Academy.

Dr Yang has been admitted to the Chinese Bar since 2004. Before Dr Yang joined the Office, she was the Deputy Secretary-General of the Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC) from 2018 to 2024. She obtained an LLM in International Law in 2006 and a PhD in 2009 from Wuhan University. She was an Associate Professor at the East China University of Political Science and Law (ECUPL) where she taught international arbitration from 2009 to 2017. In addition, she was a visiting scholar at the University of Aix-en-Provence Marseille III in 2008 and at Boston University School of Law in 2017. Dr Yang has published widely on issues of international dispute resolution and arbitration in China and beyond. She has also been appointed as arbitrator.

楊玲博士是香港特別行政區律政司國際法律人才培訓辦公室的主任，培訓辦公室是推動香港國際法律人才培訓學院成立的協調機構。

楊玲博士於2004年獲得中國律師執業資格。在加入培訓辦公室之前，楊博士於2018至2024年為香港國際仲裁中心副秘書長兼中國關係主管。她分別在2006年及2009年獲得武漢大學國際法法學碩士和法學博士學位。楊博士曾是華東政法大學副教授，任教國際仲裁逾八年（2009至2017年）。此外，她在2008年及2017年分別在法國艾克斯－馬賽第三大學和美國波士頓大學法學院擔任訪問學者。楊玲博士曾就國際爭議解決和中國仲裁的範疇，廣泛發表學術論著。她並獲委任為仲裁員。

Dr the Hon Cheung Kwok-kwan, SBS, JP **張國鈞博士, SBS, JP**



Dr Cheung was a solicitor in private practice in Hong Kong with the qualifications of China-appointed Attesting Officer and Civil Celebrant of Marriages before joining the Department of Justice. He was a Non-Official Member of the Executive Council, and a member of the Legislative Council as well as the District Council.

He has also served as a member of Hong Kong Housing Authority, the Non-Executive Director of Hong Kong Mortgage Corporation Limited, the court member of the University of Hong Kong, a member of Standing Committee on Disciplined Services Salaries and Conditions of Service, and the Chairman of Practice and Examination Committee of Hong Kong Estate Agents Authority.

張國鈞先生自2022年7月1日出任律政司副司長至今。

張先生加入律政司前是一名香港執業律師，擁有中國委託公證人和婚姻監禮人的專業資格。他曾是行政會議非官守議員、立法會及區會議員。

此外，他曾擔任香港房屋委員會委員、香港按揭證券有限公司非執行董事、香港大學校董會成員、紀律人員薪俸及服務條件常務委員會委員，以及香港地產代理監管局執業及考試委員會主席。

Supporting Organisations 支持機構



AALCO
HONG KONG REGIONAL
ARBITRATION CENTRE
亞非法協香港區域仲裁中心



AAIL
ASIAN
ACADEMY OF
INTERNATIONAL
LAW



中国国际经济贸易仲裁委员会 香港仲裁中心
CHINA INTERNATIONAL ECONOMIC AND TRADE ARBITRATION COMMISSION
HONG KONG ARBITRATION CENTER



中國法律服務(香港)有限公司
CHINA LEGAL SERVICE (H.K.) LTD



中国海事仲裁委员会 香港仲裁中心
CHINA MARITIME ARBITRATION COMMISSION
HONG KONG ARBITRATION CENTER



eBRAM
一邦國際網上仲調



HCCH
Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards
United Nations Commission on International Law



HONG KONG BAR ASSOCIATION
香港大律師公會



香港和解中心
Hong Kong Mediation Centre



香港國際公證人協會
HONG KONG SOCIETY OF NOTARIES



中華人民共和國香港特別行政區政府
InvestHK 投資推廣署
The Government of the
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China



LAWASIA
THE LAW ASSOCIATION FOR ASIA AND THE PACIFIC



內地—香港聯合調解中心
Mainland - Hong Kong Joint Mediation Center



THE LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港大律師公會



法律教育基金有限公司
THE LEGAL EDUCATION FUND LIMITED